

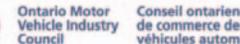
CALENDRIER ANTI-FRAUDE 2006



Les consommateurs avisés font de bonnes affaires



Banque du Canada





Le vol d'identité

Des escrocs peuvent voler vos renseignements personnels et commettre des crimes comme de la fraude ou des vols. Gardez l'œil ouvert.



Protégez vos renseignements personnels :

- Votre boîte aux lettres – protégez vos relevés bancaires et de cartes de crédit, les offres de crédit préautorisées, les chèques et les renseignements fiscaux.
- Vos déchets – déchiquetez les documents contenant des renseignements personnels avant de les jeter.
- Votre voiture – ne laissez pas de factures et de cartes de crédit dans votre voiture.
- Votre portefeuille – apportez seulement les documents nécessaires. Votre numéro d'assurance sociale, votre permis de conduire, votre certificat de naissance, votre carte Santé et vos cartes de crédit ont plus de valeur que l'argent comptant aux yeux de voleurs.
- Vous-même – vérifiez régulièrement vos états de compte financiers. Obtenez une copie de votre rapport de solvabilité et protégez vos renseignements personnels.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi																																																																																				
<p>Novembre</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td></tr> <tr><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td></tr> <tr><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td></tr> <tr><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	D	L	M	M	J	V	S		1	2	3	4	5		6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30				<p>Janvier</p> <table border="1"> <tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td></tr> <tr><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td></tr> <tr><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td></tr> <tr><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	S	M	T	W	T	F	S	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							1	2	3
D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
	1	2	3	4	5																																																																																					
6	7	8	9	10	11	12																																																																																				
13	14	15	16	17	18	19																																																																																				
20	21	22	23	24	25	26																																																																																				
27	28	29	30																																																																																							
S	M	T	W	T	F	S																																																																																				
1	2	3	4	5	6	7																																																																																				
8	9	10	11	12	13	14																																																																																				
15	16	17	18	19	20	21																																																																																				
22	23	24	25	26	27	28																																																																																				
29	30	31																																																																																								
4	5	6	7	8	9	10																																																																																				
11	12	13	14	15	16	17																																																																																				
18	19	20	21	22	23	24																																																																																				
Noël 25	Lendemain de Noël 26	27	28	29	30	31																																																																																				

Décembre 2005



Les centres de culture physique

Connaissez vos droits et protégez votre santé physique et financière.



- Lisez le contrat. Il est illégal pour un centre de culture physique d'offrir un contrat d'adhésion à vie. La durée des contrats est limitée à un an.
- Visitez les installations. Discutez avec des membres du centre avant d'y adhérer. Assurez-vous que les heures d'ouverture conviennent à vos besoins et que l'équipement est bien entretenu.
- N'oubliez pas le délai de réflexion de 10 jours. Vous pouvez résilier un contrat pour quelque raison que ce soit dans les 10 jours suivant sa conclusion.
- Payez en versements mensuels. Si le centre ferme ses portes, vous ne perdrez pas un an de paiements.
- Méfiez-vous des renouvellements automatiques. Les centres peuvent seulement renouveler les adhésions pour plus d'un an si la convention le prévoit et si vous en êtes informé.

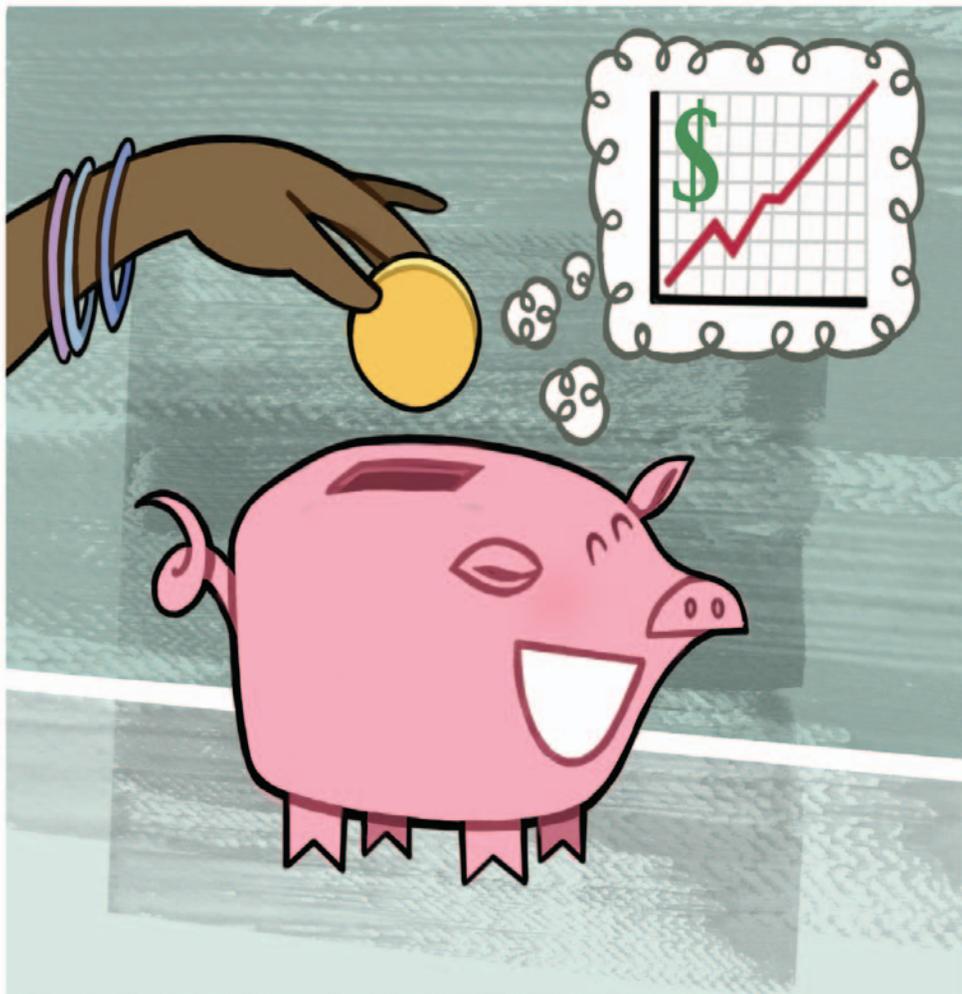
Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi																																																																																					
Jour de l'An 1	2	3	4	5	6	7																																																																																					
8	9	10	11	12	13	14																																																																																					
15	16	17	18	19	20	21																																																																																					
22	23	24	25	26	27	28																																																																																					
29	30	31	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">  <div style="text-align: center;"> <p>Décembre</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td> </tr> <tr> <td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td> </tr> <tr> <td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td> </tr> <tr> <td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td> </tr> <tr> <td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td> </tr> </tbody> </table> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Février</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td> </tr> <tr> <td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td> </tr> <tr> <td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td> </tr> <tr> <td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td> </tr> <tr> <td>26</td><td>27</td><td>28</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </tbody> </table> </div> </div>				D	L	M	M	J	V	S					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	D	L	M	M	J	V	S					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28				
D	L	M	M	J	V	S																																																																																					
				1	2	3																																																																																					
4	5	6	7	8	9	10																																																																																					
11	12	13	14	15	16	17																																																																																					
18	19	20	21	22	23	24																																																																																					
25	26	27	28	29	30	31																																																																																					
D	L	M	M	J	V	S																																																																																					
				1	2	3	4																																																																																				
5	6	7	8	9	10	11																																																																																					
12	13	14	15	16	17	18																																																																																					
19	20	21	22	23	24	25																																																																																					
26	27	28																																																																																									

Janvier 2006

① Les investissements



Protégez l'argent que vous investissez :

- Avant d'investir, vérifiez les titres de compétences et le dossier disciplinaire du courtier ou de la société de courtage.
- Consultez le service de renseignements gratuit offert par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières.
- Si vous avez des problèmes que votre courtier ou votre société de courtage ne peut résoudre ou si vous ne savez pas à qui vous adresser, communiquez avec le Réseau de conciliation du secteur financier.
- Le Réseau de conciliation offre des services d'assistance gratuits aux consommateurs et les dirige vers les mécanismes de traitement des plaintes appropriés, notamment des services de conciliation indépendants.

Pour obtenir des renseignements gratuits sur l'industrie des valeurs mobilières et l'arbitrage indépendant, communiquez avec l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières au **416 364-6133** ou au **1 877 442-4322** ou visitez le site Web **www.accovam.ca**.

Si vous avez une plainte et souhaitez bénéficier de services d'aiguillage gratuits dans le secteur des services financiers, y compris dans le domaine des valeurs mobilières, communiquez avec le Réseau de conciliation du secteur financier au **416 777-2043** au **1 866 668-7273** (numéro sans frais), ou visitez son site Web à **www.crcsf.ca**.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi																																																																																																		
Février est le Mois de sensibilisation à la fraude			1	2	3	4																																																																																																		
5	6	7	8	9	10	11																																																																																																		
12	13	14	15 Jour du drapeau	16	17	18																																																																																																		
19	20	21	22	23	24	25																																																																																																		
26	27	28		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="7">Janvier</th> <th colspan="7">Mars</th> </tr> <tr> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td> <td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td> </tr> <tr> <td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td> <td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td> </tr> <tr> <td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td> <td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td> </tr> <tr> <td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td> <td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td> </tr> <tr> <td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td> <td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td> </tr> </tbody> </table>	Janvier							Mars							D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4	8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11	15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18	22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25	29	30	31					26	27	28	29	30	31			
Janvier							Mars																																																																																																	
D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S																																																																																											
1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4																																																																																											
8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11																																																																																											
15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18																																																																																											
22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25																																																																																											
29	30	31					26	27	28	29	30	31																																																																																												

Février 2006



Acheter une maison

Plusieurs difficultés peuvent survenir lors de l'achat d'une maison. Il vous faudra de l'aide pour vous guider.



*Protéger les consommateurs et les membres à l'aide
d'un marché équitable, sûr et bien renseigné.*

Vous pouvez faire des transactions immobilières avec une confiance accrue grâce aux programmes de protection du consommateur offerts par le Conseil ontarien de l'immobilier (COI).

- **Le code de déontologie du COI** définit les règles de conduite des agents immobiliers et les principes qu'ils doivent respecter lorsqu'ils travaillent en Ontario.
- **L'assurance-dépôts** protège les consommateurs en cas d'insolvabilité, de fraude ou de détournement de fonds. Cette protection est offerte gratuitement.
- **La formation professionnelle permanente obligatoire** garantit que les courtiers et les agents inscrits peuvent offrir des conseils à jour et exacts aux consommateurs.
- **Le service d'inspection des bureaux de courtiers** protège les consommateurs en examinant les dossiers de transaction, les livres comptables et la façon dont les dépôts des consommateurs sont traités.

Confirmez que vous faites affaire avec un courtier ou un agent inscrit. Visitez le site Web du Conseil ontarien de l'immobilier à l'adresse www.reco.on.ca ou composez le **1 800 245-6910**.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi																																																																																											
<p>Février</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td></tr> <tr><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td></tr> <tr><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td></tr> <tr><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	D	L	M	M	J	V	S			1	2	3	4		5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28					<p>Avril</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td></tr> <tr><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> <tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td></tr> <tr><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td></tr> <tr><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr> <tr><td>30</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	D	L	M	M	J	V	S							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30											
D	L	M	M	J	V	S																																																																																											
		1	2	3	4																																																																																												
5	6	7	8	9	10	11																																																																																											
12	13	14	15	16	17	18																																																																																											
19	20	21	22	23	24	25																																																																																											
26	27	28																																																																																															
D	L	M	M	J	V	S																																																																																											
						1																																																																																											
2	3	4	5	6	7	8																																																																																											
9	10	11	12	13	14	15																																																																																											
16	17	18	19	20	21	22																																																																																											
23	24	25	26	27	28	29																																																																																											
30																																																																																																	
			1	2	3	4																																																																																											
5	6	7	8	9	10	11																																																																																											
12	13	14	15	16	17	18																																																																																											
19	20	21	22	23	24	25																																																																																											
26	27	28	29	30	31																																																																																												

Mars 2006



Acheter un véhicule automobile



Ontario Motor
Vehicle Industry
Council

Conseil ontarien
de commerce des
véhicules automobiles

Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec le Conseil ontarien du commerce des véhicules automobiles en visitant le site www.omvic.on.ca ou au numéro sans frais **1 800 943-6002**.

Ce que vous devriez savoir :

- Tous les commerçants et vendeurs de véhicules automobiles en Ontario doivent être inscrits auprès du Conseil ontarien du commerce des véhicules automobiles (COCVA) pour vendre des véhicules légalement.
- Pour vérifier si votre commerçant ou votre vendeur est inscrit, visitez le site www.omvic.on.ca ou composez le **1 800 943-6002**.
- Le COCVA offre un service gratuit de traitement des plaintes. Si vous avez un différend avec votre commerçant et que vous ne parvenez pas à vous entendre, l'organisme peut vous aider.
- Tous les commerçants de véhicules automobiles inscrits contribuent à un fonds d'indemnisation pour protéger votre achat si la transaction devient problématique. Vous ne bénéficiez pas de cette protection si vous achetez votre véhicule d'un particulier.

Si vous achetez un véhicule d'un particulier :

Ne soyez pas victime d'un revendeur d'autos « à la sauvette » qui se spécialise dans les voitures volées, endommagées ou dont le compteur kilométrique a été falsifié.

- Assurez-vous que le vendeur vous remet une Trousse d'information sur les véhicules d'occasion.
- Vérifiez l'enregistrement du véhicule.
- Demandez à un mécanicien digne de confiance d'inspecter le véhicule.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi																																																																																						
				<p>Mars</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td></tr> <tr><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td></tr> <tr><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td></tr> <tr><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td></tr> </tbody> </table>		D	L	M	M	J	V	S			1	2	3	4		5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		<p>Mai</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td></tr> <tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td></tr> <tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td></tr> <tr><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	D	L	M	M	J	V	S			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31				1
D	L	M	M	J	V	S																																																																																						
		1	2	3	4																																																																																							
5	6	7	8	9	10	11																																																																																						
12	13	14	15	16	17	18																																																																																						
19	20	21	22	23	24	25																																																																																						
26	27	28	29	30	31																																																																																							
D	L	M	M	J	V	S																																																																																						
		1	2	3	4	5	6																																																																																					
7	8	9	10	11	12	13																																																																																						
14	15	16	17	18	19	20																																																																																						
21	22	23	24	25	26	27																																																																																						
28	29	30	31																																																																																									
Début de l'heure avancée 2	3	4	5	6	7	8																																																																																						
9	10	11	12	13	Vendredi saint 14	15																																																																																						
16	Lundi de Pâques 17	18	19	20	21	22																																																																																						
23																																																																																												
30	24	25	26	27	28	29																																																																																						

Avril 2006

Les rénovations domiciliaires

Vous faites des rénovations? Voici quelques conseils pratiques :

- Obtenez un permis de construction. Renseignez-vous auprès de votre municipalité avant le début des travaux.
- Demandez à trois ou quatre entrepreneurs de vous fournir un prix estimatif détaillé et par écrit.
- La réputation de l'entrepreneur est importante. Obtenez des références et vérifiez attentivement les garanties proposées.
- Ne cédez pas aux « offres spéciales » proposées de porte à porte. Les rénovations n'augmentent pas automatiquement la valeur de votre maison.
- Obtenez un contrat écrit précisant le coût, la date de début et de fin des travaux et qui est responsable du nettoyage.
- Ne payez jamais la somme au complet avant la fin des travaux. Un paiement initial équivalant à 10 pour cent du prix estimatif total est équitable.



Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi																																																																																				
	1	2	3	4	5	6																																																																																				
7	8	9	10	11	12	13																																																																																				
14	15	16	17	18	19	20																																																																																				
21	Fête de la reine 22	23	24	25	26	27																																																																																				
28	29	30	31		<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Avril</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td></tr> <tr><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> <tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td></tr> <tr><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td></tr> <tr><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr> </tbody> </table> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Juin</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2 3</td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr> <tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr> <tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td></tr> </tbody> </table> </div> </div>	D	L	M	M	J	V	S							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	D	L	M	M	J	V	S						1	2 3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
						1																																																																																				
2	3	4	5	6	7	8																																																																																				
9	10	11	12	13	14	15																																																																																				
16	17	18	19	20	21	22																																																																																				
23	24	25	26	27	28	29																																																																																				
D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
					1	2 3																																																																																				
4	5	6	7	8	9	10																																																																																				
11	12	13	14	15	16	17																																																																																				
18	19	20	21	22	23	24																																																																																				
25	26	27	28	29	30																																																																																					

Mai 2006

Le magasinage en ligne

Le magasinage en ligne est rapide et facile, et de plus en plus d'Ontariens y ont recours chaque année.



Protégez-vous lorsque vous magasinez en ligne :

- Assurez-vous que le site est sécurisé – vous verrez un cadenas au bas de l'écran ou une adresse Internet qui commence par <https://>.
- Vérifiez que le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du commerçant apparaissent sur le site Web. Vous pourrez ainsi communiquer avec lui pour obtenir de plus amples renseignements.
- Lisez la politique relative à la vie privée – vous découvrirez comment le commerçant utilise et protège vos renseignements personnels.
- Comprenez la politique de retour et de remboursement ainsi que la façon de modifier ou d'annuler votre commande.
- Ne répondez jamais aux courriels qui demandent des renseignements personnels comme votre numéro de carte de crédit, des renseignements bancaires ou des mots de passe.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi																																																																																				
<p>Mai</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td></tr> <tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td></tr> <tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td></tr> <tr><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	D	L	M	M	J	V	S	1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31				<p>Juillet</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td></tr> <tr><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> <tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td></tr> <tr><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td></tr> <tr><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr> </table>	D	L	M	M	J	V	S							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			1	2	3
D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
1	2	3	4	5	6																																																																																					
7	8	9	10	11	12	13																																																																																				
14	15	16	17	18	19	20																																																																																				
21	22	23	24	25	26	27																																																																																				
28	29	30	31																																																																																							
D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
						1																																																																																				
2	3	4	5	6	7	8																																																																																				
9	10	11	12	13	14	15																																																																																				
16	17	18	19	20	21	22																																																																																				
23	24	25	26	27	28	29																																																																																				
4	5	6	7	8	9	10																																																																																				
11	12	13	14	15	16	17																																																																																				
18	19	20	21	22	23	24																																																																																				
25	26	27	28	29	30																																																																																					

Juin 2006



Le mobilier et les articles personnels

Chaque année, les Ontariens achètent des articles coûteux valant des millions de dollars.



Protégez-vous :

- Faites affaire avec une entreprise en qui vous avez confiance. Faites votre recherche, demandez à des amis de vous fournir des références et comparez les prix.
- Assurez-vous de bien comprendre les politiques de retour et les garanties offertes par le commerçant.
- Vérifiez que le contrat comprend votre adresse, une description de l'appareil ainsi que son coût. Si l'appareil doit être livré, vérifiez que la date de livraison est indiquée.
- Lisez la garantie. Vous devez savoir quels éléments sont couverts ainsi que la durée de la garantie.
- Gardez tous les reçus, chèques annulés, manuels d'utilisation et documents de garantie.

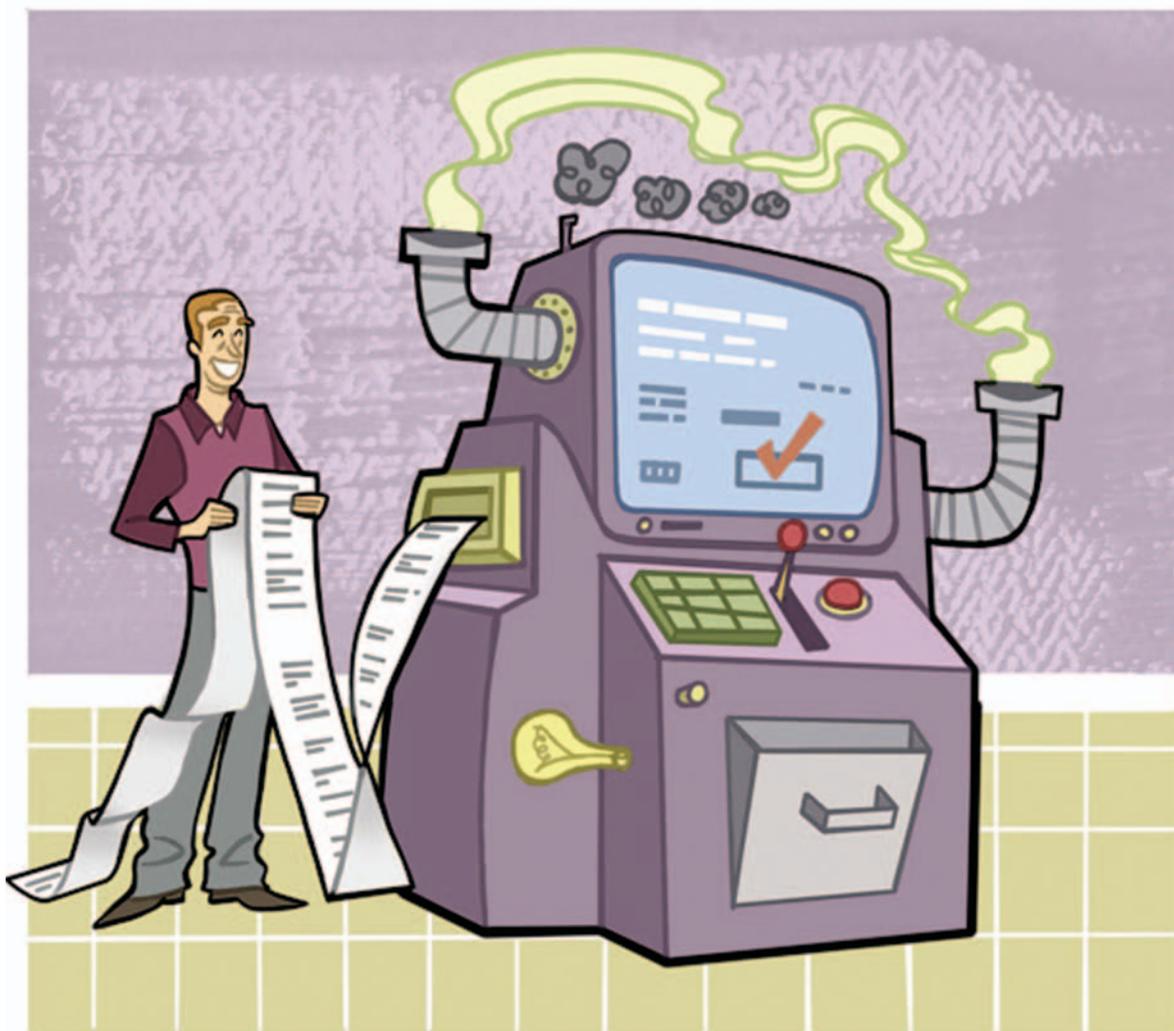
Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	
<p>Jun</p> <p>D L M M J V S</p> <p>1 2 3</p> <p>4 5 6 7 8 9 10</p> <p>11 12 13 14 15 16 17</p> <p>18 19 20 21 22 23 24</p> <p>25 26 27 28 29 30</p>		<p>Août</p> <p>D L M M J V S</p> <p>1 2 3 4 5</p> <p>6 7 8 9 10 11 12</p> <p>13 14 15 16 17 18 19</p> <p>20 21 22 23 24 25 26</p> <p>27 28 29 30 31</p>					<p>Fête du Canada</p> <p>1</p>
2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24						
30	31	25	26	27	28	29	

Juillet 2006

L'évaluation du crédit



CONSEILS PRATIQUES :

- Améliorez votre cote de crédit en effectuant toujours les paiements avant la date d'échéance.
- Soyez conscient que les agences d'évaluation du crédit conservent les renseignements financiers durant sept ans.
- Évaluez la possibilité de consolider vos dettes.
- Il est illégal pour quiconque d'exiger un paiement pour « améliorer » votre rapport de solvabilité avant d'avoir obtenu des résultats.

Vous avez les droits suivants :

- Obtenir gratuitement votre rapport de solvabilité et vos antécédents en matière de crédit.
- Demander des changements si votre rapport contient des renseignements inexacts.
- Donner votre consentement pour qu'un fournisseur de crédit consulte votre rapport de solvabilité lorsque vous présentez une demande de crédit.

Equifax offre des renseignements pour aider les consommateurs lorsqu'ils font des demandes d'achat de produits et services. Communiquez avec Equifax si vous avez perdu vos documents d'identité ou si on vous les a volés, ou encore si une institution financière vous informe qu'elle soupçonne que des transactions frauduleuses ont été effectuées. Vous pouvez consulter votre rapport de solvabilité et votre cote de crédit en ligne sur le site www.equifax.ca ou demander une copie gratuite de votre rapport de solvabilité en composant le **1 800 465-7166**.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
		1	2	3	4	5
6	7 Jour férié provincial	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	Juillet D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	Septembre D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

Août 2006



La nouvelle Loi sur le secteur du voyage de l'Ontario

Protégez votre argent en achetant des services de voyage auprès d'une agence de voyages inscrite auprès du Conseil de l'industrie du tourisme de l'Ontario (CITO).



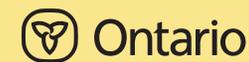
Lorsque vous réservez vos voyages, choisissez un fournisseur membre du CITO.

La nouvelle Loi sur le secteur du voyage de l'Ontario garantit les droits suivants :

- Le droit à la divulgation du coût total des services de voyage annoncés (sauf la TPS et la TVP).
- Le droit d'être informé des documents de voyage exigés pour chaque voyageur.
- Le droit à la protection d'un fonds d'indemnisation financé par l'industrie lorsque vous avez réservé et payé les services auprès d'une agence de voyages inscrite, au cas où les services de voyage ne seraient pas offerts pour cause de faillite ou d'insolvabilité d'une agence de voyages, d'une compagnie aérienne ou d'un croisiériste.
- Le droit d'être informé de tout changement à votre itinéraire et de choisir entre le remboursement intégral et immédiat et des services de voyage de remplacement semblables que vous jugez acceptables.
- Le droit à la protection des dépôts. Tous les dépôts versés à un agent de voyages inscrit en Ontario sont désormais placés dans des comptes en fiducie.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le Conseil de l'industrie du tourisme de l'Ontario et la protection offerte par le Fonds d'indemnisation du secteur du voyage, veuillez communiquer avec le CITO au numéro sans frais **1 888 451-TICO (8426)**, par courriel à l'adresse **tico@tico.on.ca** ou en visitant le site Web **www.tico.on.ca**.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi																																																																																																				
 <table border="1" data-bbox="934 300 1459 511"> <thead> <tr> <th colspan="7">Août</th> <th colspan="7">Octobre</th> </tr> <tr> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td> <td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td> </tr> <tr> <td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td> <td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td> </tr> <tr> <td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td> <td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td> </tr> <tr> <td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td> <td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td> </tr> <tr> <td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td> <td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </tbody> </table>							Août							Octobre							D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S			1	2	3	4	5			1	2	3	4	5	6	7	6	7	8	9	10	11	12	8	9	10	11	12	13	14	13	14	15	16	17	18	19	15	16	17	18	19	20	21	20	21	22	23	24	25	26	22	23	24	25	26	27	28	27	28	29	30	31			29	30	31				
Août							Octobre																																																																																																			
D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S																																																																																													
		1	2	3	4	5			1	2	3	4	5	6	7																																																																																											
6	7	8	9	10	11	12	8	9	10	11	12	13	14																																																																																													
13	14	15	16	17	18	19	15	16	17	18	19	20	21																																																																																													
20	21	22	23	24	25	26	22	23	24	25	26	27	28																																																																																													
27	28	29	30	31			29	30	31																																																																																																	
3	Fête du Travail 4	5	6	7	8	9																																																																																																				
10	11	12	13	14	15	16																																																																																																				
17	18	19	20	21	22	23																																																																																																				
24	25	26	27	28	29	30																																																																																																				

Septembre 2006



Octobre est le Mois de l'éducation des investisseurs

Le Fonds pour l'éducation des investisseurs est un organisme sans but lucratif qui offre des renseignements et des programmes pour aider les investisseurs à améliorer leurs connaissances et à protéger leur argent.



La plupart des escroqueries dans ce domaine ont des traits communs dont il faut se méfier :

- Des profits garantis et un investissement avec peu ou pas de risque.
- La communication par quelqu'un que vous ne connaissez pas au sujet d'une possibilité d'investissement.
- Des offres de renseignements soi-disant « privilégiés » ou « secrets ».
- Des stratégies de vente agressive, comme des offres à temps limité.
- Des renseignements qui ne sont pas dignes de foi et que vous ne pouvez confirmer auprès d'une source légitime.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les fraudes et les escroqueries, visitez le site Web du Fonds pour l'éducation des investisseurs à l'adresse **www.investorED.ca**.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



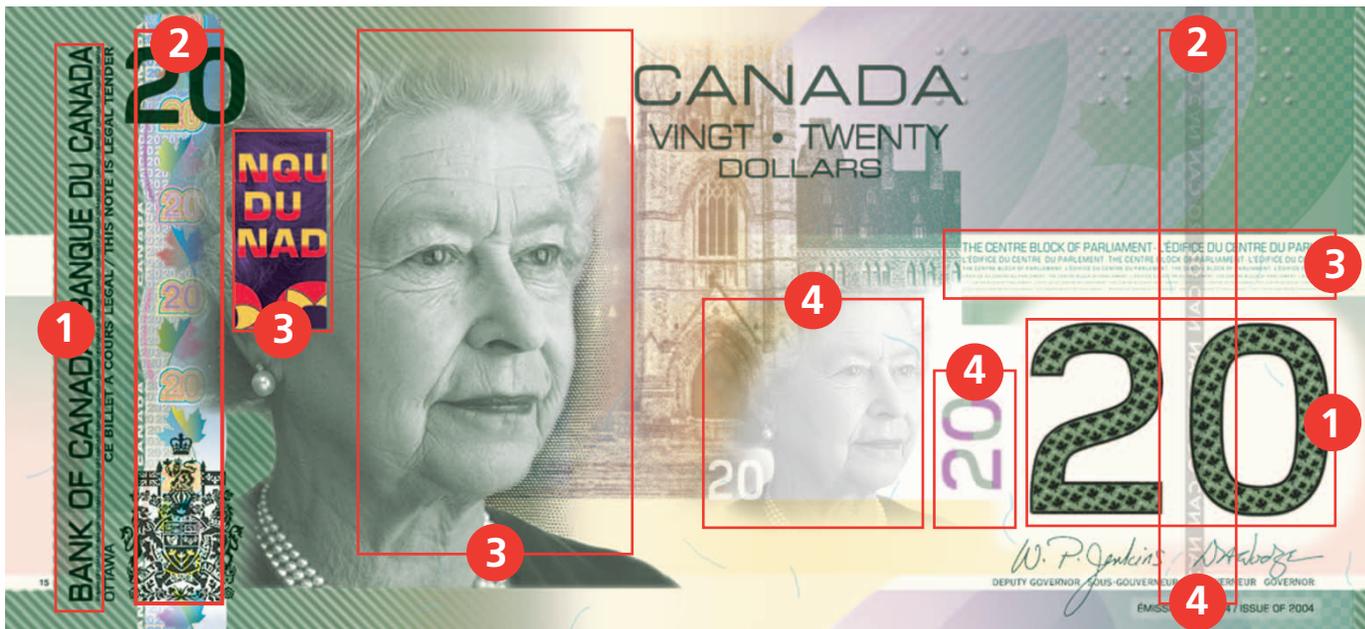
Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi																																																																																				
1	2	3	4	5	6	7																																																																																				
8	Jour de l'Action de grâce 9	10	11	12	13	14																																																																																				
15	16	17	18	19	20	21																																																																																				
22	23	24	25	26	27	28																																																																																				
Fin de l'heure avancée 29	30	31	<p>Septembre</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td></td> </tr> <tr> <td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td> </tr> <tr> <td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td> </tr> <tr> <td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td> </tr> <tr> <td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td> </tr> </tbody> </table>	D	L	M	M	J	V	S					1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	<p>Novembre</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td> </tr> <tr> <td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td> </tr> <tr> <td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td> </tr> <tr> <td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td> </tr> <tr> <td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td> </tr> </tbody> </table>	D	L	M	M	J	V	S					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30			
D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
				1	2																																																																																					
3	4	5	6	7	8	9																																																																																				
10	11	12	13	14	15	16																																																																																				
17	18	19	20	21	22	23																																																																																				
24	25	26	27	28	29	30																																																																																				
D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
				1	2	3	4																																																																																			
5	6	7	8	9	10	11																																																																																				
12	13	14	15	16	17	18																																																																																				
19	20	21	22	23	24	25																																																																																				
26	27	28	29	30																																																																																						

Octobre 2006

Ⓢ Banque du Canada

Prenez l'habitude de vérifier vos billets de banque!

Touchez et voyez
la différence!



© Banque du Canada
Vue du billet lorsqu'on le tient devant une source de lumière.

Pour obtenir de plus amples renseignements :

Sans frais : **1 888 513-8212**

Télécopieur : **613 782-7833**

Courriel : **education@banqueducanada.ca**

Site Web : **<http://www.bankofcanada.ca/fr/billets/index.html>**



- 1 Touchez les éléments en relief du billet.
- 2 Inclinez le billet pour voir le changement de couleurs et d'images.
- 3 Examinez le billet pour identifier les motifs composés de lignes fines sur le portrait et l'arrière-plan ainsi que les caractéristiques fluorescentes visibles sous une lampe à ultraviolet.
- 4 Regardez le billet à contre-jour pour repérer le portrait en filigrane, le fil de sécurité fenêtré et le chiffre 20 en transvision.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi																																																																																											
			1	2	3	4																																																																																											
5	6	7	8	9	10	11 Jour du Souvenir																																																																																											
12	13	14	15	16	17	18																																																																																											
19	20	21	22	23	24	25																																																																																											
26	27	28	29	30	<p>Octobre</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td></tr> <tr><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td></tr> <tr><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td></tr> <tr><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	D	L	M	M	J	V	S	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					<p>Décembre</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1 2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> <tr><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td></tr> <tr><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td></tr> <tr><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td></tr> <tr><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	D	L	M	M	J	V	S							1 2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31						
D	L	M	M	J	V	S																																																																																											
1	2	3	4	5	6	7																																																																																											
8	9	10	11	12	13	14																																																																																											
15	16	17	18	19	20	21																																																																																											
22	23	24	25	26	27	28																																																																																											
29	30	31																																																																																															
D	L	M	M	J	V	S																																																																																											
						1 2																																																																																											
3	4	5	6	7	8	9																																																																																											
10	11	12	13	14	15	16																																																																																											
17	18	19	20	21	22	23																																																																																											
24	25	26	27	28	29	30																																																																																											
31																																																																																																	

Novembre 2006



Cours 101 sur les escroqueries de bienfaisance



Les organismes suivants travaillent ensemble pour fournir des renseignements au sujet des organismes de bienfaisance :

Bureau du Tuteur et curateur public

Sans frais : 1 800 366-0335

Site Web : www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca

Agence du revenu du Canada – Direction des organismes de bienfaisance

Sans frais : 1 888 892-5667

Site Web : www.arc.gc.ca/bienfaisance

Q. Comment puis-je faire la distinction entre un organisme de bienfaisance légitime et un organisme frauduleux?

R. Renseignez-vous au sujet de l'organisme de bienfaisance et de ses activités. Examinez attentivement le nom complet de l'organisme. Certains escrocs se servent de noms semblables aux noms d'organismes de bienfaisance légitimes.

Q. Si une personne m'appelle pour me demander des renseignements personnels ou financiers, devrais-je raccrocher?

R. Oui. Communiquez uniquement des renseignements personnels ou financiers par téléphone si vous avez vous-même téléphoné et si vous connaissez l'organisme que vous appelez.

Q. Devrais-je demander un reçu aux fins de l'impôt pour mon don?

R. Oui. Si l'appelant refuse de vous remettre un reçu, demandez-lui pourquoi avant de faire votre don. Seuls les organismes de bienfaisance enregistrés en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu peuvent émettre des reçus officiels aux fins de l'impôt.

Q. De quoi devrais-je me méfier également?

R. Des stratégies de vente forcée et des réponses vagues à vos questions sont des signes annonciateurs d'une escroquerie.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi																																																																																				
<p>CONSEIL PRATIQUE : SAVOIR, C'EST POUVOIR</p> <p>Si quelqu'un se présente chez vous et prétend être le représentant d'un organisme de bienfaisance, communiquez avec le bureau local pour confirmer son identité.</p>			<p>Novembre</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td></tr> <tr><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td></tr> <tr><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td></tr> <tr><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td></tr> </table>	D	L	M	M	J	V	S			1	2	3	4		5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30			<p>Janvier</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td></tr> <tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td></tr> <tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td></tr> <tr><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	D	L	M	M	J	V	S		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					
D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
		1	2	3	4																																																																																					
5	6	7	8	9	10	11																																																																																				
12	13	14	15	16	17	18																																																																																				
19	20	21	22	23	24	25																																																																																				
26	27	28	29	30																																																																																						
D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
	1	2	3	4	5	6																																																																																				
7	8	9	10	11	12	13																																																																																				
14	15	16	17	18	19	20																																																																																				
21	22	23	24	25	26	27																																																																																				
28	29	30	31																																																																																							
					1	2																																																																																				
3	4	5	6	7	8	9																																																																																				
10	11	12	13	14	15	16																																																																																				
17	18	19	20	21	22	23																																																																																				
24																																																																																										
31	Noël 25	Lendemain de Noël 26	27	28	29	30																																																																																				

Décembre 2006

Organisme	N° local	N° sans frais	Site Web
Gouvernement de l'Ontario – Ministère des Services gouvernementaux	416 326-8555 416 325-3408 ATS	1 800 268-1142 1 800 268-7095 ATS	www.mgs.gov.on.ca
Gouvernement de l'Ontario – Bureau de renseignements (ServiceOntario)	416 326-1234 416 325-3408 ATS	1 800 267-8097 1 800 268-7095 ATS	www.serviceontario.ca
Gouvernement de l'Ontario – Bureau du Tuteur et curateur public – Procureur général	416 314-2800	1 800 366-0335	www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca/french/family/pgt/
Gouvernement du Canada – Renseignements sur le gouvernement fédéral et numéros de téléphone		1 800 O CANADA (1 800 622-6232) 1 800 465-7735 ATS	www.canada.gc.ca
Association pour la protection des automobilistes (APA)	416 204-1444		www.apa.ca
Car Help Canada	416 651-0555		www.carhelpcanada.com
Banque du Canada (contrefaçon)	613 782-8111	1 888 513-8212	www.bankofcanada.ca
Bureau de la concurrence – Gouvernement du Canada	819 997-4282	1 800 348-5358	www.competition.ic.gc.ca
Passerelle d'information pour le consommateur – renseignements et services offerts par les gouvernements fédéral/provinciaux/territoriaux et leurs partenaires	613 946-2576		http://ConsumerInformation.ca
Association canadienne du marketing	416 391-2362		www.the-cma.org
Association des consommateurs du Canada	613 238-2533		www.consumer.ca
Conseil des consommateurs du Canada	416 961-3487		www.consumerscouncil.com
Programme d'arbitrage pour les véhicules automobiles du Canada (PAVAC)			www.camvap.ca
Association canadienne de normalisation (CSA)	416 747-4000	1 800 463-6727	www.csa.ca
Electrical Safety Authority (ESA)		1 877 372-7233	www.esasafe.com
Centre du réseau de conciliation du secteur financier	416 777-2043	1 866 538-3766	www.cfson-crcsf.ca
Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)		1 877 442-4322	www.ida.ca
Conseil ontarien du commerce des véhicules automobiles (COCVA)	416 226-4500	1 800 943-6002	www.omvic.on.ca

Police provinciale de l'Ontario (PPO) – Section de prévention du crime		1 888 310-1122 1 888 310-1133 ATS	www.opp.ca
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (CVMO)	416 593-8314	1 877 785-1555	www.osc.gov.on.ca
PhoneBusters – Centre d'appel antifraude du Canada	705 495-8501	1 888 495-8501	www.phonebusters.com
Centre pour la défense de l'intérêt public	613 562-4002 416 348-0814		www.piac.ca
Agence du revenu du Canada – Direction des organismes de bienfaisance	613-954-6215	1 888 892-5667	www.cra.gc.ca/bienfaisance
Commission des normes techniques et de la sécurité (TSSA)	416 734-3300	1 877 682-8772	www.tssa.org
Conseil de l'industrie de tourisme de l'Ontario (CITO)	905 624-6241	1 888 451-8426	www.tico.on.ca
Real Estate Council of Ontario (RECO)	416 207-4800	1 800 245-6910	www.reco.on.ca
Investor Education Fund			www.investorED.ca
Equifax		1 800 685-1111	www.equifax.ca
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée – Assurance-santé de l'Ontario – Ligne anti-fraude		1 888 781-5556	www.health.gov.on.ca
AÎNÉ(E)S			
Advocacy Centre for the Elderly	416 598-2656		www.advocacycentreelderly.org
Canada's Association for the Fifty-Plus			www.fifty-plus.net
Programme d'éducation sur la fraude envers le consommateur pour les aîné(e)s	416 961-6888		www.volunteertoronto.on.ca/aboutfraud/
Programmes de sécurité du revenu – Gouvernement du Canada		1 800 O CANADA 1 800 622-6232 1 800 465-7735 ATS	www.canadabenefits.gc.ca
Réseau canadien pour la prévention des mauvais traitements envers les aîné(e)s	416 978-1716		www.onpea.org
Ligne info – Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario		1 888 910-1999 1 800 387-5559 ATS	www.citizenship.gov.on.ca/seniors
Senior Friendly™ Ontario	416 351-0095 x215		
Ligne d'aide aux victimes de mauvais traitements – aîné(e)s	416 314-2447	1 888 579-2888	

Exemple de lettre de résiliation d'un contrat

En vertu de la loi ontarienne, si vous signez à domicile un contrat d'une valeur de plus de 50 \$, vous pouvez le résilier dans les 10 jours en envoyant une lettre à l'entreprise. Étant donné que vous devez être en mesure de prouver que cet avis de résiliation a bien été reçu, envoyez-le par courrier recommandé, télécopieur ou messagerie.

A. Consommateur
54321, chemin des Acheteurs
Ville (Ontario)
Code postal

5 janvier 2006

A. Entreprise
54321, rue du Vendeur
Ville (Ontario)
Code postal

Monsieur/Madame,

Le 2 janvier 2006, j'ai signé un contrat à domicile pour l'achat d'un aspirateur neuf; modèle XYZ, pour la somme de 2 000 \$. Aujourd'hui, je souhaite résilier ce contrat.

J'exerce par la présente mon droit d'annuler cette convention en vertu de la *Loi de 2002 sur la protection du consommateur*, et je demande un remboursement.

Meilleures salutations,


A. Consommateur

Votre nom et votre adresse

Date

Nom de l'entreprise et adresse

Date de la convention

Votre requête

Signez la lettre

Si vous souhaitez résilier un contrat suite à une sollicitation effectuée de porte à porte, inspirez-vous de cet exemple de lettre. Communiquez ensuite avec le Service de renseignements du gouvernement de l'Ontario au **416 326-8800** à Toronto, ou sans frais au **1 800 889-9768** partout ailleurs dans la province.

Donnez autant de détails que possible (modèle ou autre numéro d'identification)

Envoyez la lettre par courrier recommandé, télécopieur ou messagerie.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.



Sơ nien thoai của chính phủ Ontario - hệ giúp người tiêu thụ:
416-326-1234 hay số mien phí 1-800-267-8097
Số nien thoai danh cho người niec (TTY): 416-325-3408
h: hay số mien phí 1-800-268-7095
E-mail: mgsinfo@mgs.gov.on.ca
Mang niem : www.mgs.gov.on.ca

온타리오 주정부 소비자상담전화:
416-326-1234 또는 무료전화 1-800-267-8097
TTY: 416-325-3408 또는 무료전화 1-800-268-7095
이메일: mgsinfo@mgs.gov.on.ca
웹사이트: www.mgs.gov.on.ca

ਓਨਟਾਰੀਓ ਸਰਕਾਰ - ਖਪਤਕਾਰ ਸੇਵਾਕਾਰੀਨ:
416-326-1234 ਜਾਂ ਟੋਲ-ਫੀ 1-800-267-8097 'ਤੇ
ਟੀ.ਟੀ.ਫਾਈ.: 416-325-3408 ਜਾਂ ਟੋਲ-ਫੀ 1-800-268-7095 'ਤੇ
ਈ-ਮੇਲ: mgsinfo@mgs.gov.on.ca
ਵੈਬਸਾਈਟ: www.mgs.gov.on.ca

安大略省政府 - 消費者服務熱線
416-326-1234 或免費電話 1-800-267-8097
文字電話(TTY):416-325-3408 或免費電話 1-800-268-7095
電子郵件: mgsinfo@mgs.gov.on.ca
網址: www.mgs.gov.on.ca

ਓਨਟਾਰੀਓ ਸਰਕਾਰ ਖਪਤਕਾਰ ਸੇਵਾਕਾਰੀਨ
ਓਨਟਾਰੀਓ ਸਰਕਾਰ: 416-326-1234 ਆਲੋਚ
ਕਾਲ ਸਹਾਇਤਾ: 1-800-267-8097
ਕਾਨ੍ਹ ਸੇਵਾਕਾਰੀਨ:
ਓਨਟਾਰੀਓ ਸਰਕਾਰ: 416-325-3408 ਆਲੋਚ
ਕਾਲ ਸਹਾਇਤਾ: 1-800-268-7095
ਈ-ਮੇਲ: cbsinfo@cbs.gov.on.ca
ਓਨਟਾਰੀਓ ਸਰਕਾਰ: www.cbs.gov.on.ca
ਓਨਟਾਰੀਓ ਸਰਕਾਰ ਖਪਤਕਾਰ ਸੇਵਾਕਾਰੀਨ
ਵੈਬਸਾਈਟ: www.cbs.gov.on.ca

Janvier						
D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Février						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

Mars						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Avril						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Mai						
D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Juin						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Juillet						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Août						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Septembre						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Octobre						
D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Novembre						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Décembre						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

2007

Pour une liste complète des fêtes religieuses,
consultez www.interfaithcalendar.org/2006.htm

La nouvelle Loi sur la protection du consommateur

Les nouvelles lois relatives à la protection du consommateur vous offrent plus de droits et imposent plus de responsabilités aux entreprises.



VOUS AVEZ MAINTENANT LES DROITS SUIVANTS :

- Le droit de refuser de payer des biens ou des services que vous n'avez pas demandés (facturation par défaut).
- Le droit à la divulgation pleine et entière, dans le contrat, du coût des baux à long terme et des frais d'intérêts.
- Le droit à la même protection lors de l'achat de marchandises et de services.
- Le droit de recevoir les marchandises dans les 30 jours suivant la date promise au contrat ou de résilier le contrat et obtenir un remboursement.
- Le droit à ce que le coût final de rénovations domiciliaires ou de services de déménagement ne dépasse le prix estimatif original auquel vous avez convenu de plus de 10 pour cent.
- Le droit de résilier les contrats de centres de culture physique, de multipropriétés et de ventes porte à porte, pour quelque raison que ce soit, jusqu'à 10 jours après les avoir signés.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web du ministère des Services gouvernementaux à l'adresse www.mgs.gov.on.ca. Veuillez envoyer vos commentaires, votre rétroaction et vos demandes de renseignements à l'adresse InfoMGS@mgs.gov.on.ca ou composez le **416 326-8555** ou le numéro sans frais **1 800 268-1142**. ATS : **416 325-3408** ou le numéro sans frais **1 800 268-7095**.